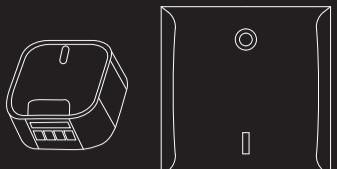


**Dio**  
connected home**Dio**  
1.0

54736

Module d'éclairage On/Off et interrupteur sans fil

**FR**

1x manuel

1x pile CR2032

**Enregister votre garantie**Pour enregistrer votre garantie, remplissez le formulaire en ligne sur [www.getDio.com/warranty](http://www.getDio.com/warranty)**0. Tutoriel vidéo**

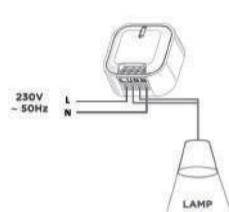
Afin de simplifier la compréhension et l'installation de nos solutions, nous avons opté pour des notices filmées : vous pouvez les visionner sur notre chaîne Youtube.com/c/dio-connected-home, dans l'onglet playlists. Vous pouvez également les visionner via notre site [www.getDio.com](http://www.getDio.com) dans l'onglet support.

**1. Installer le module d'éclairage****!! Attention !!**

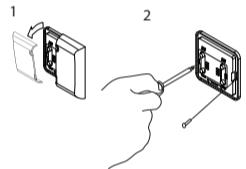
Couper le courant avant toute manipulation.

En cas de doute sur votre installation, veuillez faire appel à votre électricien.

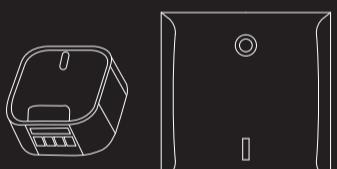
Vous pouvez utiliser les ampoules incandescentes, halogènes, LED ou ECO non dimmables.

**Raccorder le module à votre éclairage**

1. Couper le courant.
2. Retirer la phase AC 230V et le neutre qui sont branchés à votre lampe.
3. Raccorder le module au courant en branchant la phase AC 230V (brun/rouge) à la borne 'L', et le câble neutre (bleu) à la borne 'N' extérieure du module.
4. Brancher la phase allant vers la lampe (brun/rouge) à la borne 'L'' et le câble neutre (bleu) à la borne 'N' intérieure du module.
5. Serrer bien les vis des 4 bornes du module et rebrancher le courant.

**Installer l'interrupteur sans fil**

1. Enlever la plaque avant de l'interrupteur afin de vérifier que la pile est bien placée et pour placer les vis de fixation murale.
2. Fixer la base au mur à l'aide des vis ou des autocollants double-face fournis.
3. Fixer la plaque à la base (attention : respecter la position «UP» ↑).

**Dio**  
connected home**Dio**  
1.0

54736

ON/OFF-verlichtingsmodule met draadloze schakelaar

**NL**

1x handleiding

1x CR2032

3 V-batterij

**Registreren van uw garantie**Vul om uw garantie te registreren het onlineformulier in op [www.getDio.com/warranty](http://www.getDio.com/warranty)**0. Videotutorial**

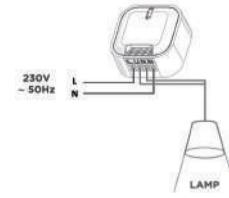
Om het gebruik en de installatie van onze oplossingen nog eenvoudiger te maken, hebben we instructievideo's voor u gemaakt. U kunt deze bekijken op ons kanaal [Youtube.com/c/dio-connected-home](https://www.youtube.com/c/dio-connected-home) via de afspeellijst. U kunt ze ook bekijken op onze website [www.getDio.com](http://www.getDio.com) op het tabblad "Support".

**1. Installeren van de verlichtingsmodule****!! Let op !!**

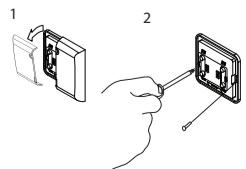
Schakel de stroom uit voordat u begint.

Als u twijfels hebt over uw installatie, neemt u contact op met een elektricien.

U kunt gloeilampen, halogeenlampen, ledlampen of niet-dimbare spaarlampen gebruiken.

**Aansluiten van de module op uw verlichting**

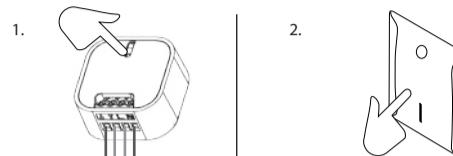
1. Schakel de stroom uit.
2. Verwijder de op uw lamp aangesloten 230 VAC-fasedraad en nulleider.
3. Sluit de module aan op het elektriciteitsnet door de 230 VAC-fasedraad (bruin/rood) te verbinden met de klem "L" en de nulleider (blauw) met de klem "N" aan de buitenzijde van de module.
4. Verbind de fasedraad (bruin/rood) die naar de lamp gaat met de klem "L'" en de nulleider (blauw) met de klem "N" aan de binnenzijde van de module.
5. Draai de schroeven van de vier klemmen op de module stevig vast en schakel de stroom weer in.

**Installeren van de draadloze schakelaar**

1. Verwijder het afdekplaatje van de schakelaar om na te gaan of de batterij goed geplaatst is en om de muurbevestigingsschroeven aan te brengen.
2. Maak de houder vast aan de muur met behulp van schroeven of met het meegeleverde dubbelzijdig plakband.
3. Maak het afdekplaatje vast aan de houder (let op: met de juiste kant naar boven, zoals aangegeven door "UP" ↑).

**Attention :** Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.**2. Associer le module avec une commande Dio 1.0**

Ce produit est compatible avec l'ensemble des commandes Dio 1.0 : télécommande, interrupteurs, détecteurs sans fil et la centrale domotique Dio pour un contrôle via votre smartphone.

Grâce à la centrale Dio, vous pouvez contrôler votre maison où que vous soyez via votre smartphone et également rendre compatible votre module Dio 1.0 avec les commandes Dio 2.0. Plus d'informations sur [www.getDio.com](http://www.getDio.com).**2.1 Associer le module avec une télécommande, interrupteur ou détecteur Dio 1.0**

1. Brancher votre module au courant.
2. Approcher l'interrupteur Dio 1.0 du module et appuyer une fois sur le bouton d'apprentissage du module, la Led du module commence à clignoter lentement.
3. Dans les 12 secondes, appuyer sur le bouton 'I' de votre interrupteur.
4. La LED du module clignote deux fois pour confirmer l'association et s'éteint.

**Attention :** Si vous n'appuyez pas sur le bouton 'ON' de votre commande dans les 12 secondes, le module sortira du mode apprentissage ; vous devez recommencer la procédure afin d'associer votre commande à votre module.Le module peut être lié jusqu'à 32 commandes Dio différentes. Si la mémoire est pleine, l'ajout de la 33<sup>e</sup> commande effacera la 1<sup>ère</sup> commande ajoutée.**2.2 Associer le module à la centrale Dio**

Associez votre module d'éclairage à votre centrale domotique Dio, pour commander votre éclairage avec votre smartphone et créer vos scénarios, par exemple pour allumer/éteindre votre luminaire à une heure précise ou simuler une présence durant votre absence. Referez-vous au manuel de votre central pour l'ajout du module.

**3. Effacer une commande Dio 1.0**

Si vous souhaitez effacer une commande :

1. Approcher la commande du module et appuyer sur le bouton d'apprentissage du module, la Led commence à clignoter lentement.
2. Dans les 12 secondes, appuyer sur le bouton 'OFF'('O') de la commande à effacer, la LED du module clignote deux fois pour confirmer l'effacement.

**4. Réinitialiser (reset)**

Pour effacer toutes les commandes enregistrées :

1. Appuyer sur le bouton d'apprentissage du module durant 6 secondes, la Led commence à clignoter rapidement.
2. Relâcher et appuyer une nouvelle fois sur le bouton.

**5. Utilisation****Fonction On/Off :** Appuyer 1 x sur le bouton 'I' pour allumer ou sur le bouton 'O' pour éteindre.

Le module peut être commandé individuellement ou en combinaison avec d'autres récepteurs (ex : un interrupteur Dio ferme le volet lié à un module Dio et allume au même temps la lampe branchée au module éclairage, et la télécommande Dio allume et éteint individuellement la lampe).

**5. Résolution de problèmes**

L'éclairage ne s'allume pas lors d'un appui sur la télécommande, interrupteur ou que le détecteur est activé :

- Vérifiez que votre module est bien installé et connecté au courant électrique.
- Vérifiez la polarité et/ou l'épuisement de(s) pile(s) de votre commande.
- Assurez-vous que votre commande est associée à votre module.

**Important :** Une distance minimale d'1-2m est requise entre deux récepteurs Dio (module, prise et/ou ampoule). La portée entre le module et la commande Dio peut être diminuée par l'épaisseur des murs, ou un environnement sans fil existant.**Attention :** Ne pas utiliser dans un endroit humide.**6. Caractéristiques techniques****Module d'éclairage - 54855**

- Protocole : Dio 1.0
- Fréquence : 433,92 MHz
- EIRP : 3 mW
- Distance de transmission : 50 m (en champs libres)
- Max. 32 émetteurs associés
- Température de fonctionnement : 0 à 35°C
- Alimentation : 220 - 240 V ~ 50Hz
- Puissance Max. : 1000W / 5A
- Dimensions : 48 x 48 x 24,5 mm

**Interrupteur sans fil - 54715**

- Fréquence : 433,92 MHz
- Distance de transmission : 50 m (en champs libres)
- Nombre de canaux : 1
- Batterie lithium : CR2032 3V (incluse)

**7. Compléter votre installation**Complétez votre installation avec les solutions Dio pour contrôler votre chauffage, votre éclairage, vos volets roulants, votre jardin ou encore visualiser ce qui se passe chez vous avec la vidéosurveillance. Facile, qualitatif, évolutif et économique, découvrez toutes les solutions Dio connected home sur [www.getDio.com](http://www.getDio.com).

□ Utilisation intérieure (IP20), ne pas utiliser dans un environnement humide.

μ Micro-interrupteur on/off électronique.



Conformément aux directives européennes DEEE/2002/96/EC et relative aux accumulateurs (2006/66/EC), tout appareil électrique, électronique ou accumulateur doit être collecté séparément par un système local et spécialisé de collecte des déchets. Ne jetez pas ces produits avec les déchets ordinaires. Consultez la réglementation en vigueur. La marque en forme de poubelle indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères dans aucun des pays de l'UE. Afin de prévenir tout risque sur l'environnement ou la santé humaine lié à la mise au rebut incontrôlé, recyclez le produit de façon responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les systèmes de renvoi et collecte ou contactez le revendeur d'origine. Il se chargera du recyclage dans le respect des dispositions réglementaires.



CHACON déclare que les appareils 54855 et 54715 sont conformes aux exigences et dispositions de la directive RED 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :

[www.chacon.be](http://www.chacon.be) - Support - Téléchargements

Hotline

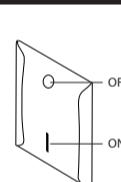
[www.getDio.com](http://www.getDio.com)BE <http://www.getdio.com/contact>FR <http://www.getdio.com/contact>

ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacial)

PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacial)

IT + 39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale)

V1.1 190514

**5. Gebruik****ON/OFF-functie:** Druk eenmaal op de aan-knop ("I") om de module aan te zetten of op de uit-knop ("O") om de module uit te zetten.

U kunt de module afzonderlijk of in combinatie met andere ontvangers bedienen (bv. een Dio-schakelaar om het met de Dio-module verbonden rolluik te sluiten en tegelijkertijd een op de verlichtingsmodule aangesloten lamp in te schakelen, en de Dio-afstandsbediening om de lamp afzonderlijk in en uit te schakelen).

**6. Verhelpen van problemen**

De verlichting gaat niet aan wanneer ik druk op de afstandsbediening/schakelaar of wanneer de meldert geactiveerd is:

- Controleer of de module goed geïnstalleerd is en op het elektriciteitsnet aangesloten is.
- Controleer de polariteit en/of de status van de batterij(en) van het bedieningselement.
- Controleer of het bedieningselement aan de module gekoppeld is.

**Belangrijk:** Er moet minstens 1 tot 2 meter afstand blijven tussen twee Dio-ontvangers (module, stopcontact en/of lamp). Het bereik tussen de module en het Dio-bedieningselement kan minder worden door dikke muren of door de aanwezigheid van een bestaand draadloos netwerk.**Let op!** Niet gebruiken in vochtige omgevingen.**7. Technische gegevens****Verlichtingsmodule – 54855**

- Protocol: Dio 1.0
- Frequentie: 433,92 MHz
- EIRP : 3 mW
- Zendbereik: 50 m (in open ruimte)
- Max. 32 gekoppelde zenders
- Bedrijfstemperatuur: 0 tot 35°C
- Voeding: 220-240 V ~ 50 Hz
- Max. vermogen: 1000 W / 5 A
- Afmetingen: 48 x 48 x 24,5 mm

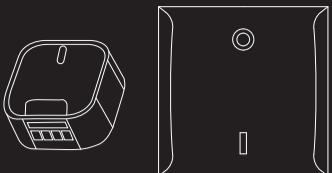
**Draadloze schakelaar – 54715**

- Frequentie: 433,92 MHz
- Zendbereik: 50 m (in open ruimte)
- Aantal kanalen: 1
- Lithiumbatterij: CR2032 3 V (bijgeleverd)

**8. Uitbreiden van uw installatie**

U kunt uw installatie uitbreiden met Dio-oplossingen voor het bedienen van uw verwarming, verlichting, rolluiken en tuin voor videobewaking om te bekijken wat er in uw woning gebeurt.

De Dio connected home-oplossingen zijn gebruiksvriendelijk, van hoogwaard

DiO  
1.0

ES

Módulo de iluminación On/Off y interruptor inalámbrico



1x Pila CR2032

## Registrar la garantía

Para registrar la garantía, rellene el formulario en línea en [www.getDiO.com/warranty](http://www.getDiO.com/warranty)

## 0. Tutorial de vídeo

Para simplificar la comprensión y la instalación de nuestras soluciones, hemos optado por instrucciones filmadas: puede verlas en nuestro canal de YouTube.com/c/dio-connected-home, en la pestaña "playlists". Asimismo, puede verlas en nuestra página web [www.getDiO.com](http://www.getDiO.com) en la pestaña "support".

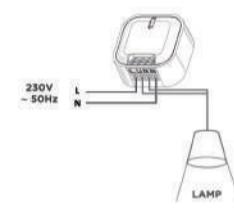
## 1. Instalar el módulo de iluminación

### Atención!

Corte la alimentación eléctrica antes de cualquier manipulación.  
En caso de duda sobre la instalación, consulte con su electricista.

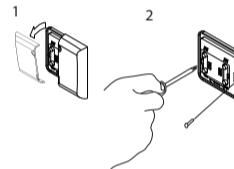
Puede utilizar bombillas incandescentes, halógenas, LED o ECO no regulables.

## Conectar el módulo a la iluminación



1. Corte el suministro eléctrico.
2. Retire la fase de 230 VCA y el neutro conectados a su lámpara.
3. Conecte el módulo a la corriente conectando la fase de 230 VCA (marrón/rojo) al terminal "L" y el cable neutro (azul) al terminal "N" exterior del módulo.
4. Conecte la fase que va hacia la lámpara (marrón/rojo) al terminal "L" y el cable neutro (azul) al terminal "N" interior del módulo.
5. Apriete los tornillos de los 4 terminales del módulo y vuelva a conectar la corriente.

## Instalar el interruptor inalámbrico



1. Quite la placa antes del interruptor para comprobar que la pila esté bien situada y para colocar los tornillos de fijación a la pared.
2. Fije la base a la pared con los tornillos o autoadhesivos de doble cara incluidos.
3. Fije la placa a la base (atención: respete la posición "UP" ↑).

DiO  
connected homeDiO  
1.0

PT

Módulo de iluminación On/Off e interruptor sem fios



1x pilha CR2032

## Registrar a garantia

Para registrar la garantía, prenda el formulario online en [www.getDiO.com/warranty](http://www.getDiO.com/warranty)

## 0. Video tutorial

Para simplificar la comprensión y la instalación de nuestras soluciones, optamos por instrucciones en video: puede visualizá-las en nuestro canal YouTube.com/c/dio-connected-home, en el separador Listas de reproducción. También puede visualizar los videos en nuestra página web [www.getDiO.com](http://www.getDiO.com) en el separador Asistencia.

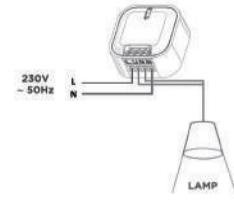
## 1. Instalar el módulo de iluminación

### Atenção!

Cortar a corrente antes de qualquer manuseamento.  
Em caso de dúvidas na sua instalação, contacte um electricista.

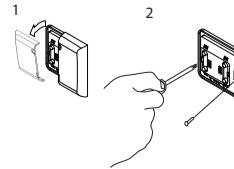
Pode utilizar as lâmpadas incandescentes, de halogéneo, LED ou ECO não reguláveis.

## Ligar o módulo à sua iluminação

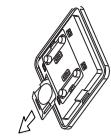


1. Cortar a corrente.
2. Retirar a fase CA 230 V e o neutro que estão ligados à sua lámpada.
3. Ligar o módulo à corrente ligando a fase CA 230 V (castanho/vermelho) ao terminal "L" e o cabo de neutro (azul) ao terminal "N" exterior do módulo.
4. Ligar a fase que vai para a lámpada (castanho/vermelho) ao terminal "L" e o cabo de neutro (azul) ao terminal "N" interior do módulo.
5. Apertar bem os parafusos dos 4 terminais do módulo e voltar a ligar a corrente.

## Instalar o interruptor sem fios



1. Retirar a placa da frente do interruptor para se certificar que a pila está bem colocada e para colocar os parafusos de fixação na parede.
2. Fixar a base na parede com a ajuda dos parafusos ou dos adesivos de dupla face fornecidos.
3. Fixar a placa à base (atenção: respeitar a posição "UP" ↑).



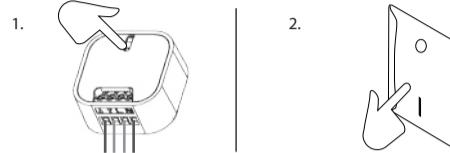
**Precaución:** peligro de explosión si la batería no se reemplaza correctamente. Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente.

## 2. Asociar el módulo a un dispositivo DiO 1.0

Este producto es compatible con todos los dispositivos DiO 1.0: mando a distancia, interruptores, detectores inalámbricos y centralita domótica DiO para un control mediante smartphone.

La centralita DiO le permite controlar su hogar donde quiera que usted se encuentre a través de smartphone y también permite que el módulo DiO 1.0 sea compatible con los dispositivos DiO 2.0. Más información en [www.getDiO.com](http://www.getDiO.com).

### 2.1 Asociar el módulo a un mando a distancia, interruptor o detector DiO 1.0



1. Conecte el módulo a la corriente.
2. Acerque el interruptor DiO 1.0 al módulo y pulse una vez el botón de aprendizaje del módulo; el LED del módulo empezará a parpadear lentamente.
3. Antes de que transcurran 12 segundos, pulse el botón "I" del interruptor.
4. El LED del módulo parpadeará dos veces para confirmar la asociación y se apagará.

Atención: Si no pulsa el botón "ON" de su dispositivo antes de los 12 segundos, el módulo saldrá del modo de aprendizaje; debe reiniciar el proceso para asociar su dispositivo al módulo.

El módulo puede asociarse a 32 dispositivos DiO diferentes como máximo. Si la memoria está llena, al añadir el 33º dispositivo se eliminará el 1º dispositivo añadido.

### 2.1 Asociar el módulo a la centralita DiO

Asocie el módulo de iluminación a su centralita domótica DiO para controlar la iluminación mediante smartphone y crear diferentes escenarios; por ejemplo, para encender/apagar una luz a una hora determinada o simular una presencia durante su ausencia. Consulte el manual de la centralita para añadir el módulo.

### 3. Eliminar un dispositivo DiO 1.0

Si desea eliminar un dispositivo:

1. Acerque el dispositivo al módulo y pulse el botón de aprendizaje del módulo; el LED empezará a parpadear lentamente.
2. Antes de que transcurran 12 segundos, pulse el botón "OFF" del dispositivo que desea eliminar; el LED del módulo parpadeará dos veces para confirmar la eliminación.

### 4. Restablecer (reset)

Para eliminar todos los dispositivos registrados:

1. Pulse el botón de aprendizaje del módulo durante 6 segundos; el LED empezará a parpadear de forma continua.
2. Suelte y pulse de nuevo el botón.



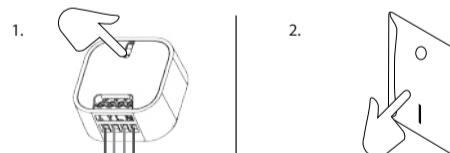
**Cuidado:** Perigo de explosão se a bateria não for substituída corretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou tipo equivalente.

## 2. Asociar o módulo a um comando DiO 1.0

Este produto é compatível com o conjunto dos comandos DiO 1.0: telecomando, interruptores, sensores sem fios e a central domótica DiO para um controlo através do seu smartphone.

Gracias a central DiO, pode controlar a sua casa onde quer que esteja através do seu smartphone e também tornar o seu módulo DiO 1.0 compatível com os comandos DiO 2.0. Mais informações em [www.getDiO.com](http://www.getDiO.com).

### 2.1 Associar o módulo com um telecomando, interruptor ou sensor DiO 1.0



1. Ligar o módulo à corrente.
2. Aproximar o interruptor DiO 1.0 do módulo e premir uma vez o botão de memorização do módulo, o LED do módulo começa a piscar lentamente.
3. No espaço de 12 segundos, premir o botão "I" do interruptor.
4. O LED do módulo piscará duas vezes para confirmar a associação e se apaga.

Atenção: Se não premir o botão "ON" do comando no espaço de 12 segundos, o módulo vai sair do modo de memorização; deve reiniciar o procedimento para associar o seu comando ao módulo.

O módulo pode ser ligado, no máximo, a 32 comandos DiO diferentes. Se a memória estiver cheia, a adição do 33º comando vai apagar o 1º comando adicionado.

### 2.2 Associar o módulo à central DiO

Associe o seu módulo de iluminação à sua central domótica DiO, para controlar a sua iluminação com o seu smartphone e criar os seus cenários, por exemplo, para acender/apagar a sua iluminação a uma determinada hora ou simule uma presença durante a sua ausência. Consulte o manual da sua central para a adição do módulo.

### 3. Apagar um comando DiO 1.0

Se pretender apagar um comando:

1. Aproximar o comando do módulo e premir o botão de memorização do módulo, o LED começa a piscar lentamente.
2. No espaço de 12 segundos, premir o botão "OFF" do comando a apagar, o LED do módulo piscará duas vezes para confirmar a eliminação.

### 4. Repor (reset)

Para eliminar todos os comandos registados:

1. Premir o botão de memorização do módulo durante 6 segundos, o LED começa a piscar continuamente.
2. Soltar e premir novamente o botão.

## 5. Uso

**Función On/Off:** Pulse 1 vez el botón "I" para encender o el botón "O" para apagar.

El módulo puede controlarse de forma individual o junto con otros receptores (por ejemplo: un interruptor DiO cierra la persiana asociada a un módulo DiO y enciende al mismo tiempo la lámpara conectada al módulo de iluminación, y el mando a distancia DiO enciende y apaga de forma individual la lámpara).

## 6. Resolución de problemas

La iluminación no se enciende al pulsar el mando a distancia o el interruptor, o el detector está activado.

- Compruebe que el módulo esté bien instalado y conectado a la corriente eléctrica.

- Compruebe la polaridad y/o el estado de carga de la(s) pila(s) de su dispositivo.

- Asegúrese de que su dispositivo esté asociado al módulo.

**Importante:** Se requiere una distancia mínima de 1-2 m entre dos receptores DiO (módulo, enchufe y/o bombilla). El alcance entre el módulo y el dispositivo DiO puede verse reducido por el grosor de las paredes o por un entorno inalámbrico existente.

**Atención:** No se debe utilizar en un lugar húmedo.

## 7. Características técnicas

### Módulo de iluminación - 54855

- Protocolo: DiO 1.0
- Frecuencia: 433,92 MHz
- EIRP : 3 mW
- Distancia de transmisión: 50 m (en campo abierto)
- Máx. 32 emisores asociados
- Temperatura de funcionamiento: 0 a 35 °C
- Alimentación: 220 – 240 V ~ 50 Hz
- Potencia máx.: 1000W / 5A
- Dimensiones: 48 x 48 x 24,5 mm

### Interruptor inalámbrico - 54715

- Frecuencia: 433,92 MHz
- Distancia de transmisión: 50 m (en campo abierto)
- Número de canales: 1
- Batería de litio: CR2032 3 V (incluida)

## 8. Completar la instalación

Complete la instalación con las soluciones DiO para controlar la calefacción, la iluminación, las persianas, el jardín o para ver lo que ocurre en su casa con la videovigilancia. Fácil, evolutivo, económico y de gran calidad: descubra todas las soluciones DiO connected home en [www.getDiO.com](http://www.getDiO.com).

Uso en interior (IP20), no utilizar en un entorno húmedo.

Micro-interruptor On/Off electrónico.



De conformidad con las directivas europeas DEEE (2002/96/CE) y sobre acumuladores (2006/66/CE), los aparatos eléctricos, electrónicos o los acumuladores deberán ser objeto de una recogida selectiva por un sistema local y especializado en la eliminación de residuos. No tire estos productos con los residuos domésticos. Consulte la normativa vigente. La marca en forma de contendedor indica que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos en ningún país de la UE. Para evitar riesgos en el medio ambiente o la salud humana relativas a una eliminación incontrolada, recicle el producto de forma responsable para promover el uso sostenible de los recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de recogida y reciclaje o contacte con el distribuidor original. Éste se encargará del reciclaje en virtud de las disposiciones reglamentarias.



CHACON declara que los aparatos 54855 y 54715 cumplen con los requisitos y las disposiciones de la directiva RED 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección: www.chacon.be - Soporte - Descarga

## Hotline

[www.getDiO.com](http://www.getDiO.com)

BE <http://www.getdio.com/contact>

FR <http://www.getdio.com/contact>

ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)

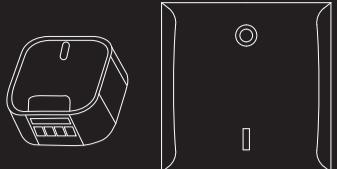
PT + 351 221 450 250 (Precio Comunicación Nacional)

IT +39 353 36 71 965 (Al precio de una telefonata nacional)

V1.1 190514

## 5. Utilização

**Dio**  
connected home



**Dio  
1.0**

**IT**

Modulo di illuminazione On/Off e interruttore senza fili



## Registra la garanzia

Per registrare la garanzia, completare il modulo online all'indirizzo [www.getDio.com/warranty](http://www.getDio.com/warranty)

## 0. Video tutorial

Per facilitare la comprensione e l'installazione delle soluzioni Chacon abbiamo creato una serie di video tutorial: è possibile visionarli sul nostro canale YouTube.com/c/dio-connected-home, sezione "playlists". È inoltre possibile consultare i video sul sito internet [www.getDio.com](http://www.getDio.com) nella sezione "documenti".

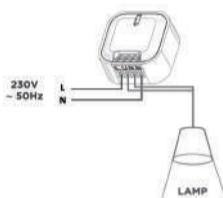
## 1. Installare il modulo di illuminazione

### !! Attenzione!!

Interrompere l'alimentazione prima di manipolare il prodotto.  
In caso di dubbi sul proprio impianto, consultare l'elettricista.

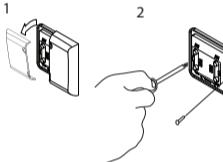
Si possono utilizzare lampadine a incandescenza, alogene, LED o ECO non dimmerabili.

## Collegare il modulo al dispositivo di illuminazione



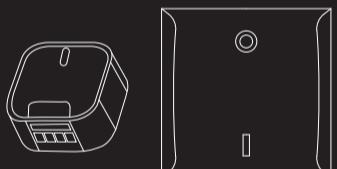
1. Interrumpere l'alimentazione.
2. Rimuovere la fase AC 230V e il neutro collegati alla lampada.
3. Collegare il modulo all'alimentazione collegando la fase AC 230V (marrone/rossa) al morsetto 'L' e il cavo neutro (blu) al morsetto 'N' esterno al modulo.
4. Collegare la fase rivolta verso la lampada (marrone/rossa) al morsetto 'L' e il cavo neutro (blu) al morsetto 'N' interno al modulo.
5. Stringere bene le viti dei 4 morsetti del modulo e ricollegare la corrente.

## Instalar el interruptor inalámbrico



1. Rimuovere il coperchio dell'interruttore per verificare che la pila sia posizionata correttamente e per posizionare le viti per il fissaggio a parete.
2. Fissare la base al muro servendosi delle viti o degli autoadesivi forniti.
3. Fissare il coperchio alla base (attenzione: verificare che il lato «UP» sia nella posizione corretta ↑).

**Dio**  
connected home



**Dio  
1.0**

**EN**

On/Off lighting module and wireless switch



## Register your warranty

To register your warranty, fill in the online form at [www.getDio.com/warranty](http://www.getDio.com/warranty)

## 0. Video tutorial

We have produced a series of video tutorials to make it easier to understand and install our solutions. You can see them on our YouTube.com/c/dio-connected-home channel, under Playlists. You can also view them through our website [www.getDio.com](http://www.getDio.com) in the Support tab.

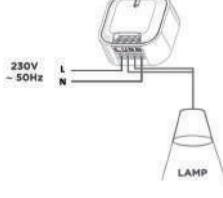
## 1. Installing the lighting module

### !! Warning!!

Disconnect the power supply before carrying out any work.  
Please contact your electrician if you have any doubts about your installation.

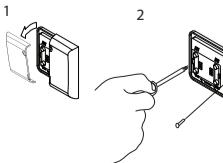
You can use non-dimmable incandescent, halogen, LED or ECO bulbs.

## Connect the module to your lighting

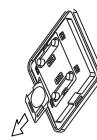


1. Switch off the power supply.
2. Remove the 230V AC live and neutral wires connected to your light.
3. Connect the module to the power supply by connecting the 230V AC live wire (brown/red) to terminal 'L', and the neutral wire (blue) to terminal 'N' outside the module.
4. Connect the live wire going to the light (brown/red) to terminal 'L' and the neutral wire (blue) to terminal 'N' inside the module.
5. Tighten the screws of the 4 terminals of the module and reconnect the power supply.

## Installing the wireless switch



1. Remove the front panel of the switch to check that the battery is inserted correctly and to fit the wall-mounting screws.
2. Attach the base to the wall using the screws or the two-sided stickers provided.
3. Attach the panel to the base (note: pay attention to the "UP" position ↑).



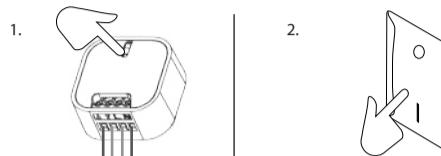
**Attenzione:** pericolo di esplosione se la batteria non viene sostituita correttamente. Sostituisce solo con lo stesso tipo o tipo equivalente.

## 2. Associare il modulo a un dispositivo di controllo Dio 1.0

Questo prodotto è compatibile con tutti i dispositivi di controllo Dio 1.0: telecomando, interruttori, sensori senza fili e centralina domotica Dio per il controllo tramite smartphone.

La centralina Dio permette di controllare la propria casa da qualsiasi luogo tramite smartphone e di rendere compatibile il modulo Dio 1.0 con i dispositivi di controllo Dio 2.0. Maggiori informazioni disponibili su [www.getDio.com](http://www.getDio.com).

### 2.1 Associare il modulo a un telecomando, interruttore o sensore Dio 1.0



1. Collegare il modulo alla corrente.
2. Avvicinare l'interruttore Dio 1.0 al modulo e premere una volta il pulsante di apprendimento del modulo; il led del modulo inizierà a lampeggiare lentamente.
3. Entro 12 secondi, premere il tasto 'I' dell'interruttore.
4. Il led del modulo lampeggerà due volte a conferma dell'avvenuto collegamento e si spegnerà.

**Attenzione:** Se non si preme il pulsante 'ON' del dispositivo di controllo entro 12 secondi, il modulo uscirà dalla modalità di apprendimento e per effettuare l'associazione sarà necessario ricominciare la procedura da capo.

È possibile collegare fino a 32 dispositivi di controllo Dio al modulo. A memoria piena, il 33° dispositivo di controllo cancellerà il primo dispositivo associato.

### 2.1 Associare il modulo alla centralina Dio

Associare il modulo di illuminazione alla centralina domotica Dio permetterà di controllare i dispositivi di illuminazione da smartphone e di creare scenari personalizzati, per esempio per accendere/spegnere le luci a un'ora prestabilita o simulare la propria presenza in casa quando si è fuori. Per associare il modulo, fare riferimento al manuale della centralina.

### 3. Cancellare un dispositivo di controllo Dio 1.0

Se si desidera cancellare un dispositivo di controllo:

1. Avvicinare il dispositivo di controllo al modulo e premere il pulsante di apprendimento del modulo; il led inizierà a lampeggiare lentamente.
2. Entro 12 secondi, premere il pulsante 'OFF' del dispositivo che si desidera cancellare il led del modulo lampeggerà due volte a conferma dell'avvenuta cancellazione.

### 4. Reinizializzare (reset)

Per cancellare tutti i dispositivi di controllo salvati:

1. Tenere premuto il pulsante di apprendimento del modulo per 6 secondi; il led inizierà a lampeggiare velocemente.
2. Rilasciare il pulsante e premerlo nuovamente.



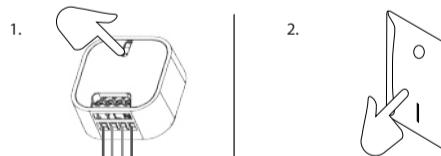
**Caution:** Danger of explosion if the battery is not replaced correctly. Replace only by the same type or equivalent type.

## 2. Linking the module with a Dio 1.0 device

This product is compatible with all Dio 1.0 devices: remote control, switches, wireless detectors and the Dio Smart Home main unit for control using your smartphone.

Using the Dio main unit, you can control your home wherever you are through your smartphone and also make your Dio 1.0 module compatible with Dio 2.0 devices. For more information, visit [www.getDio.com](http://www.getDio.com).

### 2.1 Linking the module with a remote control, switch or Dio 1.0 detector



1. Connect your module to the power supply.
2. Press the learn button of the Dio 1.0 switch module once; the LED begins to flash slowly.
3. Press the 'I' button of the wireless switch within 12 seconds.
4. The LED of the module flashes twice to confirm the link and turns off.

**Warning:** If you do not press the 'ON' button of the device within 12 seconds, the module will exit learning mode. You must restart the procedure in order to link the device with the module.

The module can be linked with up to 32 different Dio devices. If the memory is full, adding the 33rd device will delete the 1st device added.

### 2.1 Linking the module to the Dio hub

Link your lighting module to your Dio Smart Home hub unit to control your lighting with your smartphone and create your scenarios, for example to turn your lights on/off at a specific time or simulate someone being at home while you are away. Please refer to your main unit manual to add the module.

### 3. Deleting a Dio 1.0 device

If you want to delete a device:

1. Press the learn button of the module device; the LED begins to flash slowly.
2. Press the 'OFF' button of the device within 12 seconds to delete it. The module's LED flashes twice to confirm the deletion.

### 4. Reset

To delete all registered devices:

1. Press the module learning button for 6 seconds. The LED starts to flash continuously.
2. Release the button and press it again.

## 5. Utilizzo

**Funzione On/Off:** Per accendere il modulo premere una volta il pulsante 'I'; per spegnerlo, premere una volta il pulsante 'O'.

Il modulo può essere controllato singolarmente o in combinazione con altri ricevitori (ad es.: un interruttore Dio può essere utilizzato per chiudere la tapparella collegata a un modulo Dio e contemporaneamente per accendere la lampada collegata al modulo di illuminazione, mentre il telecomando Dio accende e spegne singolarmente la lampada).

## 6. Risoluzione dei problemi

Il dispositivo di illuminazione non si accende quando si premono i pulsanti del telecomando o dell'interruttore, o con sensore attivato:

- Verificare che il modulo sia installato correttamente e collegato all'alimentazione.
- Verificare che la/e pila/e del dispositivo di controllo siano correttamente posizionate e non siano scariche.
- Assicurarsi che il dispositivo di controllo sia associato al modulo.

**Importante:** È necessario mantenere una distanza minima di 1-2 m tra due ricevitori Dio (modulo, presa e/o lampada). La portata tra il modulo e il dispositivo di controllo Dio può essere ridotta dallo spessore dei muri o dalla presenza di una rete wireless preesistente. **Attenzione:** Non utilizzare in un ambiente umido.

## 7. Caratteristiche tecniche

### Modulo di illuminazione - 54855

- Protocollo: Dio 1.0
- Frequenza: 433,92 MHz
- EIRP : 3 mW
- Distanza di trasmissione: 50 m (in campo libero)
- Max. 32 trasmettitori associati
- Temperatura di esercizio: Da 0 a 35°C
- Alimentazione: 220 – 240 V ~ 50Hz
- Potenza massima: 1000W / 5A
- Dimensioni: 48 x 48 x 24,5 mm

### Interruttore senza fili - 54715

- Frequenza: 433,92 MHz
- Distanza di trasmissione: 50 m (in campo libero)
- N. di canali: 1
- Batteria al litio: CR2032 3V (inclusa)

## 8. Completare l'installazione

Completare l'installazione con le soluzioni Dio per controllare il riscaldamento, l'impianto di illuminazione, le tapparelle, il giardino o per controllare tutto ciò che succede a casa vostra grazie alla funzione di videosorveglianza. Semplici, di qualità, all'avanguardia ed economiche, scopri tutte le soluzioni Dio - Connected Home su [www.getDio.com](http://www.getDio.com).

□ Uso interno (IP20), non usare in ambiente umido.

μ Interruttore elettronico di accensione / spegnimento



Conformemente alle direttive europee RAEE (2002/96/CE) e alla direttiva in materia di accumulatori (2006/66/CE), tutte le apparecchiature elettriche, elettroniche o gli accumulatori devono essere raccolti separatamente da un'impresa locale specializzata nello smaltimento dei rifiuti. Non smaltire questi prodotti con i rifiuti ordinari. Fare riferimento alla regolamentazione in vigore. Il simbolo del contenitore per rifiuti indica che questo prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici in nessun paese dell'UE. Per evitare rischi per l'ambiente o la salute umana derivanti da uno smaltimento incontrollato, riciclare il prodotto in modo responsabile al fine di promuovere l'uso sostenibile dei materiali. Per restituire i dispositivi usati, utilizzare il sistema di raccolta o contattare il rivenditore originale che si occuperà del riciclo nel rispetto della normativa vigente.



CHACON dichiara che i dispositivi 54855 e 54715 sono conformi ai requisiti e alle disposizioni della direttiva RED 2014/53/EU.  
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo:  
[www.chacon.be](http://www.chacon.be) - Superto - Descarga

## Hotline

✉ [www.getDio.com](http://www.getDio.com)

📞 BE <http://www.getdio.com/contact>

FR <http://www.getdio.com/contact>

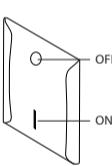
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)

PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)

IT + 39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale)

V1.1 190514

## 5. Use



**On/Off function:** Press the 'I' button once to switch on or the 'O' button to switch off.

The module can be controlled individually or in conjunction with other receivers (e.g.: a Dio switch closes the shutter linked to a Dio module and at the same time turns on the lamp connected to the lighting module, and the Dio remote control turns the lamp on and off individually).